



คำร้องที่...../.....
(Application No.)

คำร้องขอจดทะเบียนครอบครัว
(Application for Family Registration)

เขียนที่

(Written at)

วันที่ เดือน พ.ศ.
(Date) (Month) (Year)

ข้าพเจ้า (I)

เลขประจำตัวประชาชน/ หนังสือเดินทางเลขที่
(Identification No.) (Passport No.)

ที่อยู่ปัจจุบัน (Present address)

โทรศัพท์ (Phone number) ไปรษณีย์อิเล็กทรอนิกส์ (E-mail)

และ (and)

เลขประจำตัวประชาชน/ หนังสือเดินทางเลขที่
(Identification No.) (Passport No.)

ที่อยู่ปัจจุบัน (Present address)

โทรศัพท์ (Phone number) ไปรษณีย์อิเล็กทรอนิกส์ (E-mail)

ขอยื่นคำร้องเพื่อ (would like to apply for)

- จดทะเบียนสมรส (Registration of Marriage)
- จดทะเบียนการหย่า (Registration of Divorce)
- จดทะเบียนรับรองบุตร (Registration of Legitimation of Child)
- จดทะเบียนรับบุตรบุญธรรม (Registration of Adoption)
- จดทะเบียนเลิกรับบุตรบุญธรรม (Registration of Revocation of Adoption)

พร้อมเอกสารหรือหลักฐาน (ให้ระบุ)
(with documents or evidence presented as follows)

ขอรับรองว่าข้อความดังกล่าวข้างต้นทั้งหมดเป็นความจริงทุกประการ และยินยอมให้นายทะเบียนจัดเก็บ
หรือเปิดเผยข้อมูลรายการบุคคลในส่วนของข้าพเจ้าได้ตามกฎหมาย

(We hereby certify that the above statements are true in every respect and give
consent to the registrar to record or disclose the particulars of our personal data
in accordance with the law)

(ลงชื่อ) ผู้ร้อง (ลงชื่อ) ผู้ร้อง
(Signature) (applicant) (Signature) (applicant)

(สำหรับเจ้าหน้าที่) (for official use)

รับคำร้อง (Application accepted)

ผู้มีชื่อข้างต้นขอทำคำร้องขอจดทะเบียนครอบครัว มีคุณสมบัติครบถ้วนตามเงื่อนไขแห่งประมวลกฎหมายแพ่งและพาณิชย์

(The undersigned wish to file an application to the registrar for Family Registration and have qualifications in accordance with the Civil and Commercial Code)

ไม่รับคำร้อง (Application rejected)

ความเห็น (Opinion)

.....

(ลงชื่อ) เจ้าหน้าที่

(Signature)

(Officer)

คำสั่ง (Order) อนุญาต (allowed)

ไม่อนุญาต (not allowed)

.....

.....

(ลงชื่อ) นายทะเบียน

(Signature)

(Registrar)

ทะเบียนสมรส
(Registration of Marriage)

สถาน.....
(Royal Thai))

เลขทะเบียนที่.....
(Registration No.)

รายการ (Particulars)	บุคคล (Person)	บุคคล (Person)
1. ชื่อ (Name)		
2. สัญชาติ (Nationality)		
3. ที่อยู่ปัจจุบัน (Present address)		
4. อายุ (Age) เกิดวัน เดือน ปี (Day, month, and year of birth)		
5. สถานที่เกิด (Place of birth)		
6. อาชีพ (Occupation)		
7. ชื่อบิดา (Name of father)		
8. ชื่อนามารดา (Name of mother)		
9. ลายมือชื่อผู้ร้องขอจดทะเบียน (Signatures of applicants)		
10. ลายมือชื่อผู้ให้ความยินยอม (กรณีเป็นผู้เยาว์) (Signatures of the persons giving consent on behalf of the under age)		
11. ลายมือชื่อพยาน (Signatures of witnesses)	1. 2.	
12. จดทะเบียน (Registration)	เลขทะเบียนที่ (Registration No.)	
	วัน เดือน ปี (Day, month, and year)	
	ลายมือชื่อนายทะเบียน (Signature of the Registrar)	
13. การจดทะเบียนหย่า (Registration of divorce)	ณ สำนักงานทะเบียน (Registration office)	
	เลขทะเบียนที่ (Registration No.)	
	ลงวัน เดือน ปี (Day, month, and year)	

หมายเหตุ ภาษาอังกฤษที่พิมพ์กำกับนั้นเป็นคำแปล

N.B. The English version in brackets is a translation

